

CYRIL PEDROSA ROXANNE MOREIL

Kulta-aika



WSOY

Kulta

-aika

SUOMENTANUT SAARA PÄÄKKÖNEN

WERNER SÖDERSTRÖM OSAKEYHTIÖ
HELSINKI

Tämä teos on saanut tukea Institut français'n kustannustukiohjelmasta

Ranskankielinen alkuteos

L'ÂGE D'OR - INTÉGRALE

L'âge d'or 1 - L'âge d'or - première partie

© DUPUIS 2018, by Pedrosa, Moreil

L'âge d'or 2 - L'âge d'or - seconde partie

© DUPUIS 2020, by Pedrosa, Moreil

www.dupuis.com

All rights reserved

Suomenkielinen laitos © Saara Pääkkönen ja WSOY 2022

Werner Söderström Osakeyhtiö

Graafinen suunnittelu: Philippe Ghielmetti

Sarjakuvasivujen ladonta: Kirjasorvi/Antti Hulkkonen

ISBN 978-951-0-48649-8

Painettu EU:ssa



ENSIMMÄINEN OSA



Kiitos Dupuis-kustantamon väelle vankkumattomasta tuesta.
Kiitos innostuneesta vastaanotosta esilukijoille Thibaud Vanhooland,
Emilie Pautus, Guillaume Albaret ja Laura Moreil!
Kiitos Manu Lechat'lle merkittävästä työpanoksesta.
Kiitos *Les grandes largeurs* -kirjakaupalle tulevista vapaapäivistä.

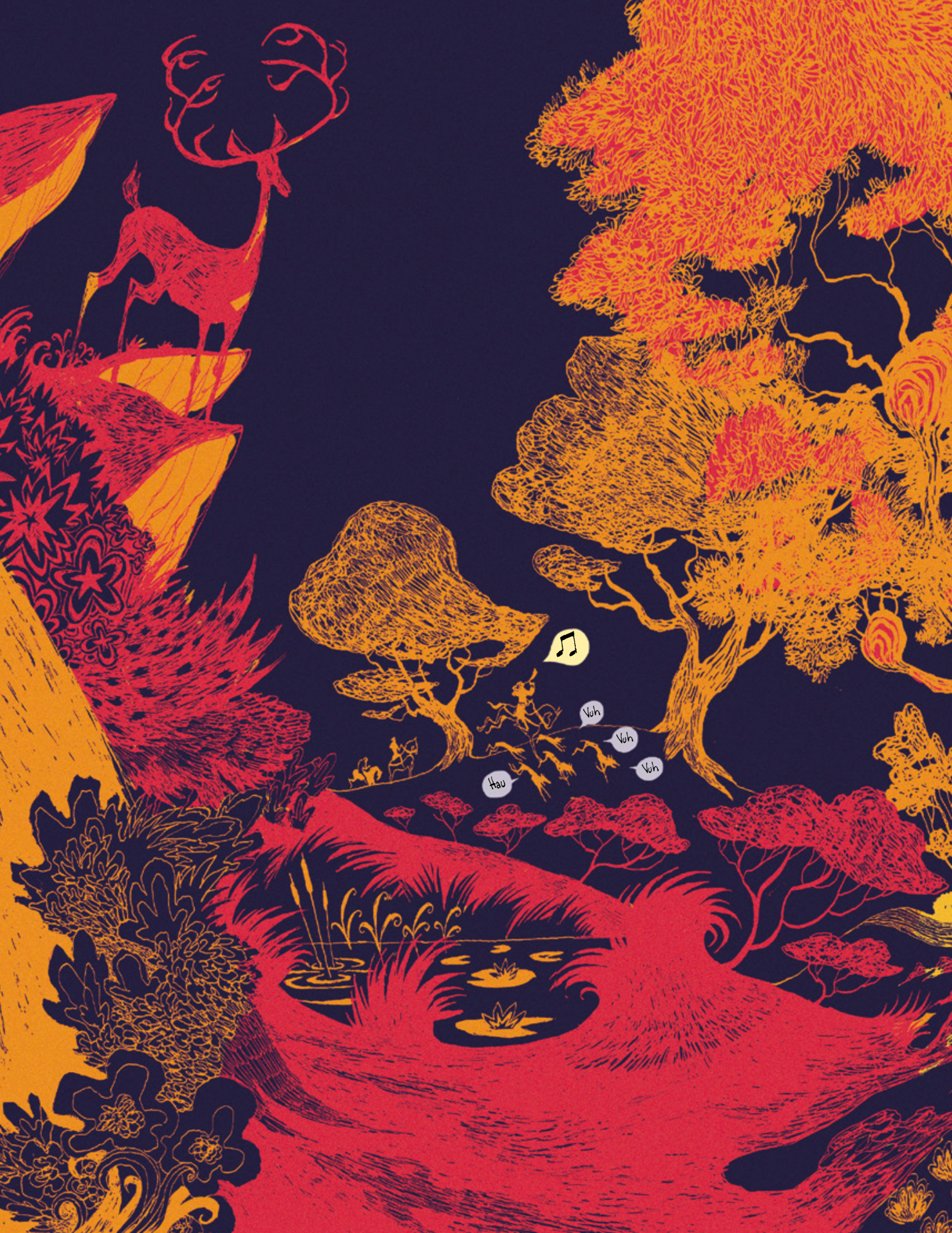
CYRIL JA ROXANNE

Joran Treguier ja Claire Courrier auttoivat minua ensimmäisen
osan seitsemänkymmenen viimeisen sivun värittämisessä.
Kiitos kummallekin valtavan tehokkaasta työstä!
Kiitos myös Hugo ja Gabin Pedrosalle kullanarvoisesta avusta.
Big up, boys!

CYRIL



Kulta- aika







Vuh

Vuh



Ukko Mathurin
löysi Armandin metsästä
kuolleen naaraspeuran.



Hän tuumasi:
"Enhän minä elukkaa
itse tappanut..."

"Sitä paitsi kohta
tulevat sudet ja pistelevät
ruhon suihin."



"Tuskin lääninherra
panee pahakseen,
jos leikkaan pienen
palan itselleni."

Mitä sitten
tapahtui?





Muori kuulemma vapisi
kuin haavanlehti.



Sitten ukko ja muori vain
katsoa tollottivat, kun Ancelin
pureskeli isoja lihanpaloja.



Ancelin söi kaiken, nuoli
lautasensa, nousi ja sanoi...

"Olipa
maukasta."



Sitten hän tarttui
Ukko Mathurinia
kraivelista ja sanoi...

"Katsokin, etten
toiste saa sinua kiinni
salametsästyksestä
Alancellesin mailla!"



Mi-mitä hän
sitten teki?



Ei
mitään.

Leikkasi
ukolta nenän
irti, siinä
kaikki.











Kenen mailla
me olemme?

Alancellesin
lääninherran mailla,
jalo herra!



Hyvänen aika,
armaani...

Me taidamme
olla eksyksissä.

Sanohan,
miekkoseni...

...miten pää-
semme takaisin
Antreversin tielle?

Se ei ole
kaukana,
herrat.

”Huumaava seikkailu, johon fantasiaan hullaantuneet lukijat taatusti rakastuvat.” *Booklist*

”Kirjasyksyn kaunein sarjakuva.”
France Inter

”Taitava sekoitus politiikkaa ja kiehtovaa seikkailua. Oikeaa karkkia silmille.” *Le Figaro*



Kuningas on kuollut. Kruununprinsessa Tilda aikoo muuttaa asiat valtakunnassaan, jossa kansa kärsii ja eliitti porskuttaa. Hänen pikkuveljensä kaappaa kuitenkin vallan ja ajaa Tildan uskollisine tovereineen maanpakoon. Tästä alkaa suuri vapaustaistelu, jonka ytimessä on ikivanha myytti ihmiskunnan tasa-arvoisesta kulta-ajasta sekä kadonnut kirja, jolla on maailmaa mullistavat voimat...

Ylistetyn *Portugali*-sarjakuvaromaanin tekijän Cyril Pedrosan ja käsikirjoittaja Roxanne Moreilin *Kulta-aika* on moderni keskiaikataru, jonka poliittiset juonittelut tuovat mieleen *Game of Thronesin*.



www.wsoy.fi



9 789510 486498

85.32 ISBN 978-951-0-48649-8

CNL
CENTRE
NATIONAL
DU LIVRE